



date : 4th March 2013

email : infringement@bk.com.hk

reply to : Mr. David Tsai/Ms. Hedy Luk

our ref : 21641-C&D-HON/113

your ref :

BY POST AND EMAIL (raymondok@gmail.com)(godfrey1125@gmail.com)

Honwell Products (HK) Limited
Flat A, 12th Floor
Waylee Industrial Centre
30-38 Tsuen King Circuit
Tsuen Wan, Hong Kong

Attn: Mr. Raymond Lok

Dear Sirs,

Re: Infringement of Intellectual Property Rights
Respondent: 阿里巴巴集团股份有限公司 (ISP)

Infringing Product:



We refer to the above matter and write to advise you the progress below:-

1. On 6th February 2013, we issued a cease and desist letter to the above Respondent.
2. On 14th February 2013, we issued a reminder letter to the above Respondent.
3. On 16th February 2013, Alibaba replied and we replied to Alibaba dated 18th February 2013 (see pages 1 to 2 of the attached).
4. On 4th March 2013, we re-confirmed that the infringing webpage has been removed (see page 3 of the attached).

Meanwhile, we enclosed you herewith our final invoice for disbursements (pursuant to the IIP Plan) for your disposal in the next 7 days.

Yours faithfully,

BENNY KONG & YEUNG
DT/sc
Encl

專利、商標及外觀設計註冊代理人
Agents for Patents, Trade Marks and Designs

香港告士打道160號
海外信託銀行大廈
19樓B室

19B, OTB Building
160 Gloucester Road
HongKong

t : +852 2519 3567
f : +852 2519 3610
e : enquiry@bk.com.hk
w : www.bk.com.hk

Partners	合夥人
Benny Kong	江炳滔律師
David Tsai	蔡永杰律師
Jennifer Chong	莊敏儀律師
Foreign Lawyer	外地律師
Ada Wang	王燕中國律師

Infringement

寄件者: Infringement <infringement@bk.com.hk>
寄件日期: 2013年2月18日星期一 9:49
收件者: ipr@alibaba-inc.com
副本: <davidtsai@bk.com.hk> (davidtsai@bk.com.hk); 'karenpoon@bk.com.hk'
主旨: 21641-C&D-HON/113 (阿里巴巴集团股份有限公司) - 回函
附件: 21641-C&D-HON/113

致: Jade

我们已在 2013 年 2 月 6 日信中已提供本所客户产品的中国注册专利纪录及侵权产品链接, 请参阅电邮附件。

為使我們能儘快地向客戶報告你們的積極配合, 我們希望你能进行网站的侵权链接清理。

敬祝
商祺

江炳滔律师事务所
2013 年 2 月 18 日

From: ipr@alibaba-inc.com [mailto:ipr@alibaba-inc.com]
Sent: Saturday, February 16, 2013 4:24 PM
To: infringement@bk.com.hk
Cc: ipr@alibaba-inc.com
Subject: RE: 21641-C&D-HON/113 (阿里巴巴集?股份有限公司) (140213)

Hi Sir/Madam,

Thank you for contacting Alibaba.

关于邮件主题为 21641-C&D-HON/113 的投诉, 为做后续处理, 还需要您补充以下资料:
1. 权利人的知识产权权属证明文件, 比如商标证或知识产品编号等。

2. 可复制的侵权产品链接

如果贵司有相关的知识产品证明文件, 建议贵司登入我司知识产权保护系统
<http://legal.alibaba.com/index.htm> 进行线上投诉。

您可以将资料邮件到此邮箱, 我们收到后会尽快处理的!

If you have further questions, please visit our Help Center at
<http://www.alibaba.com/help> or contact us at any time.

Jade

阿里巴巴-国际站-知识产权保护部

Intellectual Property Rights Protection Department
Alibaba.com

=====Original message text=====

From: infringement@bk.com.hk

Date: Wed Feb 13 22:40:11 PST 2013

Subject: 21641-C&D-HON/113 (阿里巴巴集?股份有限公司) (140213)

14th February 2013

infringement@bk.com.hk

Mr. David Tsai/ Ms. Hedy Luk

21641-C&D-HON/113

BY EMAIL (b2b-ccbu-ipr@alibaba-inc.com)

(ipr@alibaba-inc.com)

阿里巴巴集团股份有限公司

阿里巴巴杭州总部
中国杭州市

滨江区网商路 699 号

滨江新园区(310052)

Alibaba Group Holding Ltd.

Search Products Search

- Advanced Search
- Search Tips

Sorry, the page you're looking for cannot be found

You will be redirected to our homepage in 17 seconds, or you can go to Alibaba.com directly.

We've got millions of products and suppliers from around the world here on Alibaba.com. Why not try your search again?

Or

Browse our [products by category](#)
Find out more about what [Alibaba.com](#) has to offer

Have questions? Comments? Contact our [customer service](#) department about your experience at Alibaba.com and we will respond to you within 24 hours.

In Wholesale Products



3W E27 110-260V White Light Bulb
US \$4.00 / piece
60% OFF



16.0MP Waterproof Digital Camera
US \$49.50 / piece
67% OFF



88 Color Eyeshadow Palette
US \$9.60 / piece
68% OFF



Men's Summer Leisure Trousers
US \$11.36 / piece
60% OFF

Want to know the latest trends in your industry?

Download FREE!

Browse by Category

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Agriculture • Apparel • Automobile • Business Services • Chemicals • Computer Hardware & Software • Construction & Real Estate • Consumer Electronics • Electrical Equipment & Supplies | <ul style="list-style-type: none"> • Electronic Components & Supplies • Energy • Environment • Excess Inventory • Fashion Accessories • Food & Beverage • Furniture & Furnishings • Gifts & Crafts • General Industrial Equipment • General Mechanical Components | <ul style="list-style-type: none"> • Health & Beauty • Hardware • Home Appliances • Home & Garden • Luggage, Bags & Cases • Minerals & Metallurgy • Manufacturing & Processing Machinery • Measurement & Analysis Instruments • Office Supplies • Packaging & Paper | <ul style="list-style-type: none"> • Printing & Publishing • Shoes & Accessories • Security & Protection • Sports & Entertainment • Telecommunications • Textiles & Leather Products • Tools • Timepieces, Jewelry, Eyewear • Toys • Transportation |
|---|---|---|---|

Email this page Bookmark this page

Company Info - Partnerships

Manufacturers - China Gold Suppliers - Buy - Sell - Trade Shows - My Alibaba - China Export Services - Help - Site Map - Customer Service
Browse Alphabetically: All Products, Importers, China, Countries

Alibaba Group: Alibaba.com | Alibaba China- Alibaba International - Alibaba Japan | Taobao | Alipay| Yahoo! China | Koubei.com | Alisoft| Alimama

INVOICE No. PLAN0118/21641/13
File Reference: 21641-C&D-HON/113

Requested Amount: HK\$200

Date: 4th March 2013
 Please contact: Ms. Karen Poon
 Telephone: 3105-5137

Matter : Infringement of Copyright, Design Patent & Unfair Competition
Respondent: 阿里巴巴集团股份有限公司



Infringing Product:

Honwell Products (HK) Limited
 Flat A, 12th Floor
 Waylee Industrial Centre
 30-38 Tsuen King Circuit
 Tsuen Wan, Hong Kong

Attn.: Mr. Raymond Lok

	Agreed disbursements		<u>HK\$</u> \$200
Total amount of this invoice:			<u>\$200</u>

1. You are obliged to pay the requested amount within 7 days from the date hereof.
2. If you want to settle this invoice by way of direct debit, please note our below bank details and, after direct debit into the said account, please e-mail the debit receipt to us to account@bk.com.hk
Bank Name: Standard Chartered Bank
Beneficiary: Benny Kong & Yeung
Account No.: 410-2-118199-1
Bank Address: G/F, 3 Fleming Road, Wanchai, Hong Kong
Swift Code: SCBLHKHH
3. If you want to settle this invoice by way of cheque, before sending out the cheque to us, please transmit copy of the same to us by fax to (852)2519-3610.
4. Interest at 2% per month shall be imposed for any default.
5. We shall have the right to appropriate and/or use the fund, you shall deposit with us to settle the invoice(s) in the above file and other files, including costs and/or disbursements of an invoice, or any part(s) of an invoice issued in this file and/or other files on conditions that the said other file(s) is(are) opened under your company name and the said invoice(s) is(are) issued to your company.